



Raport de cercetare 2012

<i>Domeniul de cercetare: Studii de teoria, practica și didactica traducerii</i>	
Tema de cercetare	Abordări teoretice, didactice și metodologice ale traducerii
Descrierea temei	Tema se înscrie în cadrul cercetărilor teoretice aplicate în domeniul traducerii și are ca obiectiv principal aplicarea unor modele teoretice identificate în domenii complementare domeniului traducerii (lingvistică, psihologie cognitivă, sociologie, cultură, hermeneutică etc.) în scopul explicării fenomenelor și mecanismelor asociate procesului de traducere. Cercetarea urmărește, pe de altă parte, identificarea aspectelor didactice și metodologice menite să contribuie la îmbunătățirea calității actului de predare și învățare a traducerii în mediul universitar.
Cuvinte cheie	Teorii ale traducerii, modele teoretice, didactica traducerii, metodologia traducerii
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none">➤ aplicarea unor modele teoretice inspirate din lingvistica enunțării în interpretarea și traducerea textelor pragmatice de larg interes;➤ evaluarea modelelor de analiză a textelor, utilizate în didactica traducerii;➤ descrierea practicilor de predare și învățare a traducerii în mediul universitar.
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<p>Cărți :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pop, M., 2012. <i>Repérage et traduction. Pour une approche énonciative de la traduction des modalités: les épistémiques</i>, Editura Universitaria, Craiova, Seria Études françaises, 227 pag., ISBN 978-606-14-0431-5. <p>Articole :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pop, M.-C., 2012. 'La problématique du traducteur comme instance préfacielle dans des versions roumaines non littéraires', in <i>Scientific Bulletin of the "Politehnica" University of Timișoara. Transaction on Modern Languages</i>, Vol. 11, Nr. 1-2, 2012, pp. 76-85, ISSN 1583-7467.2. Pop, M., 2012. 'Interpréter et traduire le conditionnel journalistique dans les textes économiques d'intérêt général', in Berbinski, Sonia, Dobre, Dan, Velicu, Anca (éds.) <i>Langages et traduction</i>, București, Editura Universității din București, 2012, pp. 419-432, ISBN 978-606-16-0114-1.
Echipa de cercetare	Lect. dr. Mirela-Cristina Pop (coord.), Lect. dr. Claudia Icobescu, Asist. Mihaela Visky
Date de contact	Lect. Dr. Mirela-Cristina Pop Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: mirela.pop@cls.upt.ro

Domeniul de cercetare: Studii de teoria, practica și didactica traducerii

Tema de cercetare	Procesul de traducere: noi teorii și practici
Descrierea temei	Cercetarea din cadrul acestei teme se concentrează pe realizarea și aplicarea unor procedee de analizare a caracteristicilor textului sursă și a limbii țintă în scopuri de traducere. Cercetarea își propune să creeze un model teoretic pragmatic-structural pentru identificarea și analizarea caracteristicilor importante a textelor de tradus, și o metodă de traducere bazată pe acest model.
Cuvinte cheie	Procesul de traducere, metode de traducere, analiza textului sursă, texte pragmatice
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none">➤ Aplicarea unui model funcțional-structural pentru identificarea și analizarea caracteristicilor textelor sursă și tinta;➤ Elaborarea unui proces de traducere etapizat;➤ Realizarea unei metode de traducere pentru traducerea textelor pragmatice.
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<ol style="list-style-type: none">1. Cozma, M. & D. Dejica-Cartis. 2012. 'A psychological approach to professional translator education'. With Mihaela Cozma. <i>Procedia – Social and Behavioural Science Journal</i> (ISSN 1877-0509).2. Dejica-Carțiș, D. & M. Cozma. 2012. 'Using Theme-Rheme analysis for improving coherence and cohesion in target-texts: a methodological approach'. <i>Procedia – Social and Behavioural Science Journal</i> (ISSN 1877-0509).
Echipa de cercetare	Lect. dr. Daniel Dejica-Cartis (coord.), Asist. dr. Constantin Elena Claudia, Asist. Lucia Beica
Date de contact	Lect. dr. Daniel Dejica-Carțiș Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: daniel.dejica@cls.upt.ro

Domeniul de cercetare: Studii terminologice

Tema de cercetare	Cercetarea terminologiei în domeniul relațiilor publice
Descrierea temei	În cadrul temei este abordată terminologia din domeniul relațiilor publice. Sunt vizate principalele concepte ale domeniului precum și atribuirea și utilizarea corectă a termenilor corespunzători acestor concepte, în vederea realizării unei comunicări corecte, concise, lipsită de ambiguitate în domeniul relațiilor publice.
Cuvinte cheie	terminologia relațiilor publice, bază de date terminologice, gestionarea proiectului terminologic
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none">➤ Completări la fluxul de activități incluse în proiect➤ Proiectarea bazei de date➤ Analiză terminologică / validare terminologică
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<ol style="list-style-type: none">1. Ciobanu Georgeta, Kilyeni Annamaria, Palea Adina. 2012. 'Evaluating Terminology Resources for Landscape Architecture' în <i>Procedia – Social and Behavioural Sciences</i>, Elsevier, pp. 4682-4686. ISSN 1877-0428.2. Ciobanu Georgeta. 2012. 'Contribution of a Terminology Centre in Managing Computer Terminology' în <i>Procedia – Social and Behavioural Sciences</i>, Elsevier, pp. 4678-4681. ISSN 1877-0428.3. Ciobanu, Georgeta. 2012. 'Cunoașterea și aplicarea principalelor standarde terminologice' <i>Papers of Third Annual Conference RO+ of EC</i> http://excellent-

	<p>ro.ning.com</p> <p>4. Kilyeni Annamaria, Ciobanu Georgeta, Palea Adina. 2012. 'Designing a Database for Landscape Architecture Terminology' în <i>Procedia – Social and Behavioural Sciences</i>, Elsevier, pp. 4666-4671. ISSN 1877-0428.</p> <p>5. Palea Adina, Ciobanu Georgeta, Kilyeni Annamaria. 2012. 'Educational Skills in Training Landscape Architecture Students: Developing Communication Skills' în <i>Procedia – Social and Behavioural Sciences</i>, Elsevier, pp. 4672-4677. ISSN 1877-0428.</p>
Echipe de cercetare	Prof.dr. Georgeta Ciobanu (coord.), Conf.dr. Mariana Cernicova, Asist. dr. Annamaria Kilyeni
Date de contact	<p>Prof. dr. Georgeta Ciobanu Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail : georgeta.ciobanu@cls.upt.ro</p>
<i>Domeniul de cercetare: Cercetări asupra discursului</i>	
Tema de cercetare	Dimensiunea metaforică a limbajelor de specialitate (economic și tehnic) în limbile română, engleză și franceză
Descrierea temei	Tema se încadrează în categoria studiilor de lingvistică cognitivă consacrate analizei metaforelor conceptuale specifice limbajelor de specialitate. Cercetarea are ca obiectiv identificarea, analiza și descrierea conceptualizărilor metaforice proprii limbajelor de specialitate, cu precădere economic și tehnic, în limbile română, engleză și franceză, pornind de la termeni și expresii metaforice delimitate în texte de presă.
Cuvinte cheie	Metafore conceptuale, conceptualizări metaforice, rețele metaforice, termeni și expresii metaforice, limbaj economic, limbaj tehnic, lingvistică cognitivă
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none"> ➤ constituirea corpusului de termeni și expresii metaforice specifice discursului economic în limbile română și engleză; ➤ stabilirea rețelelor metaforice corespunzătoare; ➤ analiza comparativă a conceptualizărilor metaforice ale crizei în limbile română și engleză, în scopul identificării variațiilor lingvistice și culturale între limbi.
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	1. Silaški, N. & Kilyeni, A. 2012. 'The Global Financial Crisis and Metaphors. A Contrastive Analysis of English, Serbian and Romanian' în <i>Nasledje Journal of Language, Literature, Art and Culture</i> 21/2012. Belgrad: Facultatea de Filologie și Arte, Universitatea din Belgrad, pp. 17-36. ISSN 1820-1768.
Echipe de cercetare	Lect. dr. Mirela-Cristina Pop (coord.), Asist. dr. Annamaria Kilyeni, Asist. Mihaela Visky
Date de contact	<p>Lect. Dr. Mirela-Cristina Pop Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: mirela.pop@cls.upt.ro</p>

Domeniul de cercetare: Cercetări asupra discursului	
Tema de cercetare	Comunicare verbală și non-verbală în discursul publicitar
Descrierea temei	Punctul de pornire al cercetării l-a constituit faptul că publicitatea este, în primul rând, un act de comunicare în care sunt implicați mai mulți factori: text, imagine, situație, context, participanți și funcție. Scopul acestei cercetări este de a analiza modurile în care se realizează comunicarea cu publicul țintă în reclamele publicitare din revistele glossy britanice și americane. Analiza se axează atât pe comunicarea verbală, la nivelul textului (e.g. în titlul, sloganul sau corpul reclamei) cât și pe cea non-verbală (e.g. prin imagine și paralimbaj).
Cuvinte cheie	Discurs publicitar, reclamă scrisă, comunicare verbală, comunicare non-verbală, semn lingvistic, semn vizual.
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Alcătuirea corpusului de reclame, ➤ Clasificarea reclamelor după modul principal în care acestea se adresează publicului (prin text, prin imagine sau ambele), ➤ Identificarea semnelor lingvistice și vizuale care alcătuiesc reclamele și analizarea modului în care acestea contribuie la realizarea și la transmiterea mesajului publicitar.
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kilyeni, Annamaria. 2012. 'Hair Matters: Metaphorical Reconceptualizations of Hair in Print Ads', în <i>British and American Studies</i> 18/2012. Timișoara: Editura Universității de Vest, pp. 231-242. ISSN 1224-3086. 2. Kilyeni, Annamaria. 2012. 'The Promise of <i>Instant</i> Beauty in the Language of Print Advertisement for Cosmetics' în <i>Transactions on Modern Languages - The Scientific Bulletin of the "Politehnica" University of Timișoara</i>, vol. 11/2012. Timișoara: Editura Politehnica (în curs de publicare). ISSN 1583-7467. 3. Șimon, Simona. 2012. 'Thematic and Rhematic Progression in Written Advertisements' în <i>British and American Studies</i> 18/2012. Timișoara: Editura Universității de Vest, pp. 307-316. ISSN 1224-3086.
Echipa de cercetare	Asist. dr. Annamaria Kilyeni (coord.), Asist. dr. Ruxandra Buglea, Asist. dr. Simona Șimon
Date de contact	Asist. dr. Annamaria Kilyeni Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: annamaria.kilyeni@cls.upt.ro
Domeniul de cercetare: Studii de didactica limbii străine	
Tema de cercetare	Tendențe actuale în predarea și învățarea limbilor străine în cadrul specializărilor universitare
Descrierea temei	Cercetarea analizează problematica predării limbilor străine în cadrul specializărilor universitare din perspectiva abordărilor teoretice și metodologice din domeniu: asimilarea principiilor metodologice centrate pe conceptul de <i>competență</i> , reformarea curriculelor universitare, integrarea noilor tehnologii în procesul de predare și învățare a limbilor străine, valorizarea dimensiunii interculturale. Procesul de predare-învățare a limbilor străine este considerat din perspectiva triadei <i>învățare</i> (tipuri de competențe) – <i>predare</i> (obiective – sarcini precise în situații date – metode adecvate – suport) – <i>evalua</i> re (nivel de competență - performanțe).

Cuvinte cheie	Predarea și învățarea limbilor străine, specializări universitare, abordări metodologice, competențe, modele curriculare, metode de predare-învățare a limbilor străine, strategii de comunicare
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none"> ➤ definirea obiectivelor specifice programelor de pregătire în limbi străine din cadrul specializărilor universitare; ➤ delimitarea tipurilor de competențe care stau la baza elaborării curriculelor de limbi străine în cadrul specializărilor universitare; ➤ identificarea competențelor de comunicare în limbi străine necesare pregătirii lingvistice a studenților; ➤ elaborarea unor materiale-suport folosite în predarea limbilor străine în cadrul specializărilor universitare de profil tehnic, prin integrarea noilor tehnologii; ➤ analiza strategiilor de comunicare în limbi străine în scopuri funcționale specifice.
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<p>Cărți:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pop, M. 2012, <i>Le français du bâtiment</i>, http://cv.upt.ro/my/ 2. Tănase, D. 2012. <i>English for Engineering Settings</i>. http://cv.upt.ro/my/ <p>Articole:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dejica-Cartis, D. & A. Dejica-Cartis. 2012. 'Tentative suggestions regarding the development of foreign language oral communication skills in students at universities of applied sciences'. <i>Procedia – Social and Behavioural Science Journal</i> (ISSN 1877-0509), published by ELSEVIER. 2. Dejica-Cartis, D. 2012. 'Developing the Electronic Tools for Translators Syllabus at Politehnica University of Timisoara'. In <i>Procedia-Social and Behavioral Science Journal</i> (ISSN: 1877-0428) volume 46 / 2012, pp. 3614-3618, published by ELSEVIER. 3. Dejica-Cartis, D. 2012. 'New horizons in developing communication students' text-production competence'. In <i>Procedia-Social and Behavioural Science Journal</i> (ISSN: 1877-0509), volume 47 / 2012, pp. 1827-1831, published by ELSEVIER. 4. Mazilescu, C.-A., Popescu-Mitroi, M.-M., Mihărescu, A.-A., Pop, M.-C. 2012, 'Aspects of teaching science and technology in a Romanian technical university', in 4th World Conference on Educational Sciences (WCES-2012), <i>Procedia - Social and Behavioral Sciences</i>, 2012, pages, in 4th World Conference on Educational Sciences (WCES-2012), <i>Procedia - Social and Behavioral Sciences</i>, 2012, pages 4205-4209, ISSN: 1877-0428. 5. Pop, M. 2012. 'De la compétence de communication générale à la compétence de communication en langue de spécialité', in Valetopoulos Freiderikos et Zając Jolanta (éds) <i>Les compétences en progression : défi pour la didactique des langues</i>, Varsovie, Institut d'Études Romanes. 6. Pop, M.-C., Mazilescu C.-A. 2012, 'Competence based-curricula design in foreign language teaching in the Romanian technical universities', in 4th World Conference on Educational Sciences (WCES-2012), <i>Procedia - Social and Behavioral Sciences</i>, 2012, pages 4200-4204, ISSN: 1877-0428. 7. Tănase, D. 2012. 'Designing Web-Based Intercultural Training Customised for Enterprises Hosting International Placements – the Skill2E model' în volumul conferinței internaționale <i>2nd World Conference on Educational Technology Researches</i>, 27-30 iunie 2012, Near East University, Nicosia, Cipru, Social Procedia and Behavioural Sciences, ISBN 1877-0428. 8. Tigerstedt, C., Iacob A., Tănase, D. 2012. 'Preparing Students for the Challenges of a Transnational Placement – the Skill2e model' în volumul conferinței internaționale INENTER 2012 - Improving the Placements and Internships from

	Academia to Enterprises', 17-19 aprilie 2012, Universitatea Babes-Bolyai, Cluj-Napoca, Makrides G. (ed), pp. 155- 172, ISBN 978-9963-700-53-0.
Echipa de cercetare	Lect. Dr. Mirela-Cristina Pop (coord.), Lect. Dr. Daniel Dejica-Cartis, Lect. Dr. Claudia Icobescu, Lect. Dr. Delia Tănase, Asist. Dr. Claudia Constantin, Asist. Dr. Anca Dejica-Cartis
Date de contact	Lect. Dr. Mirela-Cristina Pop Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: mirela.pop@cls.upt.ro
<i>Domeniul de cercetare: Studii de didactica limbii străine</i>	
Tema de cercetare	Interculturalitate în discursul specializat și în predarea limbilor străine
Descrierea temei	Formarea Uniunii Europene, dezvoltarea rapida din punct de vedere tehnic și economic a acesteia, cât și schimbările sociale surprinzătoare au împins țările europene la o mai bună colaborare în domeniile științei și educației. Țelul comun constă în efectuarea unor pași importanți în procesul de integrare în sistemul european interdependent, pe plan cultural și politic. Cercetarea, educația și învățământul trebuie să ofere o bază solidă în dezvoltarea societății moderne, iar profesorii trebuie să-și accepte rolul de "Culture Providers".
Cuvinte cheie	Contact cultural – socializare - culture provider – educație interculturală – predare interculturală – integrare culturală și lingvistică – schimb intercultural
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	➤ Dezvoltarea proiectului implică o abordare paralelă a celor două planuri. Observațiile și rezultatele obținute în urma studiilor individuale sunt comunicate și dezbătute în cadrul unor ședințe regulate ale echipei de cercetare, așa încât să fie asigurată coerența proiectului. În același timp, studiile individuale vor fi făcute publice, în funcție de stagiul cercetării.
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cohen-Vida, Marion Ivonne, 'How to Teach Writing Abstracts in a Foreign Language?', Volume 46, Pages 4981-4985, 2012 Procedia Social and Behavioral Sciences Journal (Elsevier) (ISSN: 1877-0428) 2. Cohen-Vida, Marion Ivonne, 'Le rôle des éléments implicites dans le passage d'un message du discours direct au discours indirect', in Annales Universitatis Apulensis, 2012(in curs de publicare) 3. Grosseck, M.-D., 2012, 'Foreign Language Skills a Must in Multinational Companies- an intercultural perspective', Procedia - Social and Behavioral Sciences on ScienceDirect, Volume 46 (2012) 1, ed. Elsevier Ltd., ISSN 1877-0428, pp. 5074-5078 4. Popescu, Alexandra-Valeria, 'Teaching ESP', Volume 46, 2012, Pages 4181-4185, Procedia Social and Behavioral Sciences Journal (ISSN: 1877-0428) 5. Popescu, Alexandra-Valeria, 'Vocabulary and Reading Comprehension', in Annales Universitatis Apulensis, 2012. 6. Ruthner, A. 2012. 'The status of the German minority within the multi-ethnic educational system of the Banat region – a historical overview focusing on the multicultural character of the region', Procedia - Social and Behavioral Sciences, vol. 46 (2012) 1, ed. Elsevier Ltd., ISSN 1877-0428, pp. 1435-1439.
Echipa de cercetare	Asist. dr. Ruxandra Buglea (coord.), Lect. dr. Marion Cohen-Vida, Asist. dr. Marcela Fărcașiu, Asist. dr. Maria Grosseck, Asist. drd. Andreea Ruthner, Asist. Alexandra Popescu

Date de contact	Asist. dr. Ruxandra Buglea Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: ruxandra.buglea@cls.upt.ro
<i>Domeniul de cercetare: Studii de comunicare</i>	
Tema de cercetare	Comunicarea mediată de noile tehnologii. Strategii, modele discursive, limbaje
Descrierea temei	Coerența comunicării (conținut informațional – imagine – simbol – suport), practicile comunicaționale și practicile socio-culturale specifice acestui tip de comunicare constituie premisa disocierii dintre comunicarea online pentru publicul larg și cea pentru publicul specializat. În consecință, intenționăm să surprindem particularitățile referitoare la crearea și funcționarea comunicării asistată de noile tehnologii, prin identificarea unor strategii și modele discursive în funcție de cele două categorii de public, precum și aspecte legate de coabitarea comunicării virtuale cu cea reală în situații specifice. Studiul întreprins va fi valorificat prin lucrări științifice, activități, manifestări științifice.
Cuvinte cheie	Comunicare online, limbaj, discurs, simbol, imagine, public, coduri culturale, organizație
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Seminar științific studentesc „Strategii de comunicare profesională asistată de noile media” (mai 2011) Organizator: Lector univ. dr. Lavinia Suciu Invitat: Lector univ. dr. Muguraș Mocofan – Facultatea de Electronică și Telecomunicații UPT ➤ Seminar științific studentesc „Între direct și decalat: efectul de prezență” (07.05.2012) Organizatori: Lector univ. dr. Lavinia Suciu, șef lucrări dr. ing. Muguraș Mocofan Invitat: Prof. univ. dr. Mihaela Pasat (UV Timișoara)
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baiaș, Cosmin, Limbajul privat wittgensteinian și comunicarea nonverbală, in Annales Universitatis Apulensis, 2012 (in curs de publicare) 2. Suciu, Lavinia, 'Meta-communication. The polyphonic reading of communication', Proceedings of the Virtual International Conference in Advanced Research in Scientific Fields (3 – 7 decembrie 2012), Section 6. Psychology, Sociology and Pedagogy, Social Science, ISBN 978-80-554-0606-0 și ISSN 1338- 9831, p. 1054 – 1057, 2012. 3. Suciu, Lavinia, Simon, Simona, 'Comunicarea reală și virtuală într-un program formativ interdisciplinar' (Methods for increasing the efficiency of the interdisciplinary learning in the master's program "Communication, Public Relations and Digital Media", Proceedings of the 4-th WCES.2 -5.02.2012, Barcelona Spain, Procedia Social and Behavioral Sciences Journal, vol. 46, ISSN: 1877 – 0428, p. 3588-3592, 2012
Echipa de cercetare	Lector dr. Lavinia Suciu (coord.), Asist. dr. Cosmin Băiaș, Asist. dr. Annamaria Kilyeni, Asist. dr. Simona Simon
Date de contact	Lector dr. Lavinia Suciu Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: lavinia.suciu@cls.upt.ro

<i>Domeniul de cercetare: Studii de comunicare</i>	
Tema de cercetare	Managementul comunicării în programe cu finanțare europeană 2011-2013
Descrierea temei	Scopul cercetării este stabilirea rolului pe care îl are comunicarea de masă în accesarea fondurilor europene. Se pleacă de la premisa ca o informare adecvată ar putea duce la schimbarea atitudinii potențialilor beneficiari. Se analizează modalitățile prin care se face transmiterea informațiilor pe aceasta temă, mai ales în județul Timiș. Se testează existența unei relații între modul de prezentare a informației UE și rata redusă de accesare a fondurilor europene. Se propun modalități de îmbunătățire a comunicării și informării pe teme europene.
Cuvinte cheie	Comunicare, comunicare mediatică, interculturalitate, mass-media, Uniunea Europeană, fonduri europene nerambursabile, integrare europeană
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Elaborarea strategiei de cercetare; ➤ Identificarea cadrului teoretic și a disciplinelor conexe necesare demersului științific; ➤ Folosirea instrumentelor de evaluare a efectelor comunicării; ➤ Identificarea problemelor și dificultăților de ordin socio-cultural; ➤ Publicarea rezultatelor parțiale ale cercetării.
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	<ol style="list-style-type: none"> 1. Constantin, Elena Claudia, Ioan Petroman, 'European Funds – The Edge Between Lack of Information and Lack of Interest', Lucrări științifice, Facultatea de Management Agricol, Timișoara, Simpozion științific „Managementul dezvoltării rurale durabile”, Seria I, vol. XIV, pp. 175- 182, ISSN: 1453-1410, E-ISSN: 2069-2307, Editura Agroprint, 2012, http://usab-tm.ro/utilizatori/management/file/cercetare/2011-2012/xiv_4_abstracts.pdf, 2. Constantin, Elena Claudia, Ioan Petroman, 'Mass Media: The Main Source of Information on European Funding for the Average People', Lucrări științifice, Facultatea de Management Agricol, Timișoara, Simpozion științific „Managementul dezvoltării rurale durabile”, Seria I, vol. XIV, pp. 167- 174, ISSN: 1453-1410, E-ISSN: 2069- 2307, Editura Agroprint, 2012 3. Constantin, Elena Claudia, 'Getting the Young Generation's Attention", Procedia, Social and behaviour Sciences, Volume 46,2012,pp.4130-4135, Procedia Social and Behavioral Sciences Journal (Elsevier) (ISSN: 1877-0428)
Echipa de cercetare	Asist. dr. Constantin Elena Claudia (coord.), Lect. dr. Marion Cohen-Vida, Lect. dr. Lavinia Suci, Asist. dr. Cosmin Baias, Asist. Alexandra Popescu
Date de contact	Asist. Dr. Constantin Elena Claudia Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 E-mail: claudia.constantin@cls.upt.ro
<i>Domeniul de cercetare: Relații publice</i>	
Tema de cercetare	Particularități ale campaniilor de relații publice în context românesc și euroregional
Descrierea temei	Predarea disciplinei „Relații publice” în România se bazează, în mare măsură, pe bibliografie străină sau pe contribuții românești la cercetarea fundamentală, respectiv – la elaborarea ghidurilor de realizare a materialelor de relații publice. Lipsește, însă, literatura de specialitate dedicată, pe care echipa de cercetare își propune să o realizeze.

Cuvinte cheie	Relații publice sectoriale, campania de relații publice, euroregiunea Dunăre-Criș-Mureș-Tisa, strategii comunicaționale, profesie, profesionalizare, campanie de PR
Activități desfășurate în cadrul temei de cercetare	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Elaborarea cadrului teoretic și dezvoltarea materialelor didactice pentru abordarea relațiilor publice sectoriale/aplicate în ansamblul cunoștințelor studenților/masteranzilor privind relațiile publice generale; ➤ Investigarea stadiului de dezvoltare a sectoarelor specializate în uzul specialiștilor de relații publice din zona de Vest a României (sectorul public, sectorul neguvernamental, comunicarea de afaceri, relații publice internaționale, relații publice euroregionale); ➤ Realizarea unor aplicații practice/didactice; ➤ Realizarea unui focus-grup privind recunoașterea competențelor de PR formate în programul CRP de către profesioniști din Vestul Țării (jud. Timiș).
Lucrări / cărți publicate în anul 2012	1. Cernicova, M., Palea, A , Developing awareness of the future profession for prospective public relations specialists. A web based analysis of Romanian academic sites, în <i>Procedia - Social and Behavioral Sciences, Volume 46, 2012, Pages 4244-4248</i>
Echipa de cercetare	Conf. dr. Mariana Cernicova-Bucă (coord.), Conf. dr. Adriana Ritt, Lect. dr. Mugurel Dragomir, Asist. drd. Adina Palea
Date de contact	Conf. Dr. Mariana Cernicova-Bucă Universitatea "Politehnica" din Timișoara Departamentul de Comunicare și Limbi străine Str. Petre Râmneanțu (Oltul) nr.2, 300596 Timișoara Tel: +40-256-404014 Email: mariana.cernicova@cls.upt.ro

Timișoara, decembrie 2012

Director Departament Comunicare și Limbi Străine, UPT
Lect. Dr. Daniel Dejica-Carțiș